

Peter Remembers 17

1 **John 3** ¹¹ For this is the message that you heard from the beginning, that we should love one another, ¹² not as Cain who was of the wicked one and murdered his brother. And why did he murder him? Because his works were evil and his brother's righteous.

LXX Psalms 1 ¹ Blessed is the man who has not walked in the counsel of the ungodly, nor stood in the way of sinners, and did not sit in the seat of evil men.

² But his will is in the Law of the Lord, and in his Law will he meditate day and night.

³ And he shall be as a tree planted by the streams of waters, which will yield its fruit in its season, and its leaf shall not wither, and whatsoever he shall do will prosper.

⁴ But not so the ungodly;-- not so: [they are,] rather like the chaff which the wind scatters from the face of the earth.

ἐκρίπτει ὁ ἄνεμος ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς
projicit ventus a facie terrae

⁵ Therefore the ungodly shall not rise in judgment, nor sinners in the counsel of the righteous.

⁶ For the Lord knows the way of the righteous, but the way of the ungodly shall perish.

LXX Genesis 4 ¹⁴ If you cast me away today from the face of the earth

εἰ ἐκβάλλεις με σήμερον ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς
I shall be hidden from your face.

I shall be a fugitive and a vagabond on the earth — ἐπὶ τῆς γῆς

LXX Genesis 11 ⁴ “Come, let us build ourselves a city, and a tower whose top is in the heavens; let us make a name for ourselves, before we be scattered on the face of the whole earth.”

ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς γῆς

. . . ⁸ So the Lord scattered them from there over the face of all the earth, καὶ διέσπειρεν αὐτοὺς Κύριος ἐκεῖθεν ἐπὶ πρόσωπον πάσης τῆς γῆς and they ceased building the city.

⁹ Therefore its name is called Babel,

because there the Lord confused the lips of all the earth;

τὰ χεῖλη πάσης τῆς γῆς

and from there the Lord scattered them over the face of all the earth. καὶ ἐκεῖθεν διέσπειρεν αὐτοὺς Κύριος ἐπὶ πρόσωπον πάσης τῆς γῆς

LXX Psalms 3

¹ Lord, why they have increased (ἐπληθύνθησαν — *multiplicati sunt*) who trouble me?
Many (πολλοὶ — *multi*) rise up against me.

² Many (πολλοὶ — *multi*) say of me,
“There is no salvation for him in his God.”
οὐκ ἔστι σωτηρία αὐτῷ ἐν τῷ Θεῷ αὐτοῦ.
Non est salus ipsi in Deo eius
אֵין יְשׁוּעָתָהּ לּוֹ בְּאֱלֹהִים

³ But *you*, O Lord, σὺ δέ, Κύριε — *tu autem Domine* — אַתָּה יְהוָה
are my support — ἀντιλήπτωρ μου — *susceptor meus*
My glory and the lifter of my head.

⁴ I cried to the Lord with my voice,
And he heard me from his holy mountain — מִהַר קְדֹשׁוֹ

(Psalm 2 ⁶ — I have enthroned my king on Zion, my holy mountain — הִרֵּךְ קְדֹשִׁי)

I laid me down and slept;
I awoke, for the Lord sustained me.

⁶ I will not fear ten thousands of people Who have arrayed themselves around me.
ἀπὸ μυριάδων λαοῦ τῶν κύκλω συνεπιτιθεμένων μοι

⁷ Arise, O Lord, save me, O my God!
σῶσόν με, ὁ Θεός μου
salvum me fac, Deus meus
הוֹשִׁיעֵנִי אֱלֹהֵי

For you have struck all who hated me without cause;
You have smashed the teeth of the ungodly.

⁸ Salvation is of the Lord.
τοῦ Κυρίου ἡ σωτηρία

Domini est salus
לִיהוָה הַיְשׁוּעָה

And on your people is your blessing.

Mark 15 ²⁷ With him they also crucified two robbers, one on his right and the other on his left. ²⁸ So the Scripture was fulfilled which says, “And he was numbered with the transgressors” (Isaiah 53.12). ²⁹ And those who passed by blasphemed him, wagging their heads and saying, “Aha, you that destroy the temple and build it in three days, ³⁰ save yourself (σῶσον σεαυτὸν), and come down from the cross!” ³¹ Likewise the chief priests also, mocking among themselves with the scribes, said, “He saved others; Himself he cannot save (Ἄλλους ἔσωσεν, ἑαυτὸν οὐ δύναται σῶσαι). ³² Let the Messiah, the King of Israel, descend now from the cross, that we may see and believe.”